



**St. Mary Immaculate  
Catholic Church  
& St. Peter Mission  
Sixth Sunday of the Ordinary  
Time  
February 11th, 2024**



**St. Mary Immaculate**

**Mass Schedule:**

Saturday Vigil 5:00 pm (English)

Sunday 10:30 am (English) 12:00 pm (Español)

Wednesday, Thursday & Friday 9:00 am (English)

**Reconciliation/ Confesiones**

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

**Holy Hour/ Hora Santa**

First Friday of the month after 9:00 am Mass

Primer jueves del mes a las 7:00 pm

**St. Peter Mission**

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

**Mass Schedule:**

Sunday: 9:00 am (English)

Tuesdays 9:00 am (English)

**Office Hours—Horas de Oficina**

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:**

**12:00 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

**Pastor**

**Rev. Eliseo Avendaño**

admin@stmaryslakeport.com

**Parish Staff**

**Lupita Silva—Secretary**

**Pat McGrath— Finance Comm. Chair**

**Dixie Gleason —Bookkeeper**

**Tom Dingwall and Mario Silva**

Parish Council Members

[www.stmaryslakeport.com](http://www.stmaryslakeport.com)

admin@stmaryslakeport.com

**FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish**

**Sixth Sunday of the Ordinary Time  
February 11th, 2024  
Gospel**

A leper came to Jesus and kneeling down begged him and said, "If you wish, you can make me clean." Moved with pity, he stretched out his hand, touched him, and said to him, "I do will it. Be made clean."

The leprosy left him immediately, and he was made clean. Then, warning him sternly, he dismissed him at once. He said to him, "See that you tell no one anything, but go, show yourself to the priest and offer for your cleansing what Moses prescribed; that will be proof for them."

The man went away and began to publicize the whole matter.

He spread the report abroad so that it was impossible for Jesus to enter a town openly.

He remained outside in deserted places, and people kept coming to him from everywhere.

Mk 1:40-45

**Sexto Domingo de Tiempo Ordinario  
11 de Febrero de 2024  
Evangelio**

En aquel tiempo, se le acercó a Jesús un leproso para suplicarle de rodillas: "Si tú quieres, puedes curarme". Jesús se compadeció de él, y extendiendo la mano, lo tocó y le dijo: "¡Sí quiero: Sana!" Inmediatamente se le quitó la lepra y quedó limpio.

Al despedirlo, Jesús le mandó con severidad: "No se lo cuentes a nadie; pero para que conste, ve a presentarte al sacerdote y ofrece por tu purificación lo prescrito por Moisés".

Pero aquel hombre comenzó a divulgar tanto el hecho, que Jesús no podía ya entrar abiertamente en la ciudad, sino que se quedaba fuera, en lugares solitarios, a donde acudían a él de todas partes.

Mc 1, 40-45

## Prayer in Defense of Marriage

God our Father, we give you thanks for the gift of marriage: the bond of life and love, and the font of the family.

The love of husband and wife enriches your Church with children, fills the world with a multitude of spiritual fruitfulness and service, and is the sign of the love of your Son, Jesus Christ, for his Church.

The grace of Jesus flowed forth at Cana at the request of the Blessed Mother. May your Son, through the intercession of Mary, pour out upon us a new measure of the Gifts of the Holy Spirit as we join with all people of good will to promote and protect the unique beauty of marriage.

May your Holy Spirit enlighten our society to treasure the heroic love of husband and wife, and guide our leaders to sustain and protect the singular place of mothers and fathers in the lives of their children.

Father, we ask that our prayers be joined to those of the Virgin Mary, that your Word may transform our service so as to safeguard the incomparable splendor of marriage. We ask all these things through Christ our Lord, Amen.

## Oracion para Defender el Matrimonio

Dios Padre nuestro, te damos gracias por el don del matrimonio: vínculo de vida y amor, y fuente de la familia.

El amor de marido y mujer enriquece a tu Iglesia con hijos, llena el mundo con una abundancia de fecundidad espiritual y servicio, y es signo del amor de tu Hijo, Jesucristo, por su Iglesia.

La gracia de Jesús brotó en Caná a petición de su Santa Madre. Concédenos que tu Hijo, por la intercesión de la Virgen María, derrame sobre nosotros una nueva medida de los Dones del Espíritu Santo al unísono con toda persona de buena voluntad para promover y proteger la belleza única del matrimonio.

Concede que tu Santo Espíritu ilumine a nuestra sociedad para que atesore el amor heroico de marido y mujer, y guíe a nuestros líderes para que sostengan y protejan el puesto singular de padres y madres en la vida de sus niños. Padre, te pedimos que nuestras oraciones se unan con las de la Santísima Virgen María para que tu Verbo Divino transforme nuestro esfuerzo por salvaguardar el incomparable esplendor del matrimonio. Te pedimos todas estas cosas por Cristo nuestro Señor, Amén.

*San Joaquín y Santa Ana, rueguen por nosotros.*

## CATHOLIC BOOK CLUB



Join us every Wednesday  
after 9:00 am mass  
@ Parish Library or via ZOOM

We are currently reading and discussing one chapter at the time.

Reading now:  
**The GREAT STORY of ISRAEL**  
by Bishop Barron (On Sale in Amazon)

For additional information text: Antoinette @ 707-536-6076  
or Barbara @ 707-972-1905  
or Consuelo @ 612-500-8115

**Helping you grow in holiness!**

## The Knights of Columbus



**Due to lack of ticket sales, the February 13 event is canceled.**

**Debido a que no se vendieron boletos para el evento del 13 de febrero queda cancelado.**

## “Through the Desert God Leads us to Freedom”

«I am the Lord your God,  
who brought you out  
of the land of Egypt,  
out of the house of slavery»  
(Ex 20:2)



#LENT  
2024

DEPARTMENT OF PROMOTING  
CATHOLIC INTEGRAL  
HUMAN DEVELOPMENT

Have you considered making a gift to charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

### RCIA Class

If you are interested in learning more about the Catholic church, attend our adult class every Thursday from 6:30 -7:30 pm. We wait for you!!!!!!

### Clases para Adultos

Si estas interesado en aprender mas acerca de la iglesia Catolica ven a la clase de adultos cada jueves de 6:30 a 7:30 de la noche, Te esperamos!!!!!!

## The Pope's Monthly Intentions for 2024

### February

For the terminally ill

We pray that those with a terminal illness, and their families, receive the necessary physical and spiritual care and accompaniment.

### Intenciones mensuales del Papa para 2024

#### Febrero

Para los enfermos terminales

Oremos para que las personas con una enfermedad terminal, y sus familias, reciban la atención y el acompañamiento físico y espiritual necesarios.

## Ash Wednesday

February Wednesday 14, 2024

9:00 am at St. Peter's

12:00 pm Service at St. Mary's

5:30 pm English at St. Mary's

7:00 pm Spanish at St. Mary's



## ROOF PROJECT

We ask that your donations go to St. Mary's Parish with the memo: ROOF PROJECT. Remember, for every dollar donated, God will give you back 100 or 200 percent.

Sincerely,

His brother, Father Eliseo

## PROYECTO DEL TEJADO

Les pedimos que sus donaciones sean a St. Mary's Parish con el memo: ROOF PROJECT. Recuerde, por cada dólar donado, Dios le devolverá el 100 o 200 por ciento.

Sinceramente,

Su hermano, el padre Eliseo

## Lent 2024 Stations of the Cross Viacrucis

February 16th 5:30 pm St. Mary's (English)  
7:00 pm (Español)

February 23rd 5:30 St. Peter's (English) 7:00  
pm (Español)

March 1st 5:30 pm St. Mary's (English) 7:00 pm  
(Español)

March 8th 5:30 pm St. Peter's (English) 7:00 pm  
(Español)

March 15th 5:30 pm St. Mary's (English) 7:00  
pm (Español)

March 22nd 5:30 pm St. Peter's (English) 7:00  
pm (Español)

## Prayers

For all the people who are suffering from a illness, specially for: Kathy Nyssen, Alex, Margaret O'Farrell, Chris Pokorny, Tom Kalk, Daniel Maldonado Ruiz, Arcelia Silva, Itzamara Silva and Miguel Silva.

Oraciones por todos los enfermos.

## Mass Intentions

Saturday 10th 5:00 pm + Melva Marie Miller

Sunday 11th 10:30 am + John M. Ornellas

Sunday 11th 12:00 pm Por el cumpleaños de Diego Silva

St. Peter's

Sunday 11th 9:00 am For the well-being of Ray Sommerfield + Marilyn Sommerfield

## Sunday Collection 02/04/2024

\$ 2,040.00

Building Maintenance

\$1,405.00

Thank You Thank You!!!

## Attention!!!!

Do you know of a homebound parishioner who would like to receive communion? Please contact Carol Dvorak @ (707) 489-9425

Atencion!!!!

Para las personas enfermas que no pueden asistir a misa y les gustaria recibir la comunión pueden comunicarse a la oficina al (707)263-4401



## Próximas Platicas Pre-Bautismales:

Jueves 7 de Marzo de 2024

A las 6:00 pm en el salón de St. Mary's

## Furniture Design Center

UKIAH CA

(707) 463-3500  
FurnitureUkiah.com

1205 Airport Park Blvd  
SofasUkiah@yahoo.com



**Humanidad**  
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological. (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos.

## Lakeport Dance Center

*Antoinette Goetz, Owner*

91 Soda Bay Rd.  
Mail: 730 Crystal Lake Way  
Lakeport, CA 95453  
707-263-5617



Mendocino-Lake Audiology  
200 Lakeport Blvd. Lkpt  
(707) 263-9428 (WHAT)

Hearing Aids  
Swim Plugs  
Glynis Tam-M.S., CCC-A  
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests  
Sleep Plugs  
bornini,  
30+ years of experience



## Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11<sup>TH</sup> St. Lakeport 263-7023

## Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County  
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner  
*We Provide the "Care" In After Care*  
263-0357 994-5611  
1625 High St. Lakeport, CA  
[www.chapelofthelakes.com](http://www.chapelofthelakes.com)

## YOUR AD HERE

Pat Tyrrell

1859 No. High Street  
Lakeport, CA 95453  
flowersbyjackie@att.net  
707-263-3326



## Flowers by Jackie



## Cambria ELAINE Boling

Housekeeping services, Professional, Reliable and Trustworthy Local references available.  
1-707 413-9276

## Farmers Insurance

Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728  
Auto\*Home\*Life\*Business

[plambert@farmersagent.com](mailto:plambert@farmersagent.com)  
(707) 263-7111  
1240 S. Main St.  
Lakeport, CA



## CAMBRIA CARES

PROVIDING EXCELLENT COMPASSIONATE CARE  
AFFORDABLE, DEPENDABLE, EXPERIENCED

**CAMBRIA ELAINE BOLING**

Live Out Hourly Rates: Personal Care,  
Homemaking, and Companionship  
Reliable Transportation and References  
707 413 9276



**24 HOUR HOTLINE**

NORTH BAY SUICIDE PREVENTION  
HOTLINE OF LAKE COUNTY

**1-855-587-6373**

Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



## Knights of Columbus #7611

Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church  
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898

Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @  
6:00pm



## Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

**Claude Brown, Manager**

3740 Highland Springs Rd Lakeport,  
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

## John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—

Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Not-For- Profit

## Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

*"The only on-site crematory  
In the county"*

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

[www.Jonesmortuarylakeport.com](http://www.Jonesmortuarylakeport.com)

707-263-5389

J&C Residential and commercial cleaner.

Limpieza residencial y  
comercial.

jjclean-

ers99@gmail.com

Business license

#5082

(707)262-2069



## Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.  
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559  
kelseyvilleappliance@yahoo.com

## YOUR AD HERE

**D & P Pools**  
Middletown & Lakeport

(707) 263-3464

[dppools@att.net](mailto:dppools@att.net) Lic #500941  
David & Paulette Allen Owners

